

## La voie de programmation

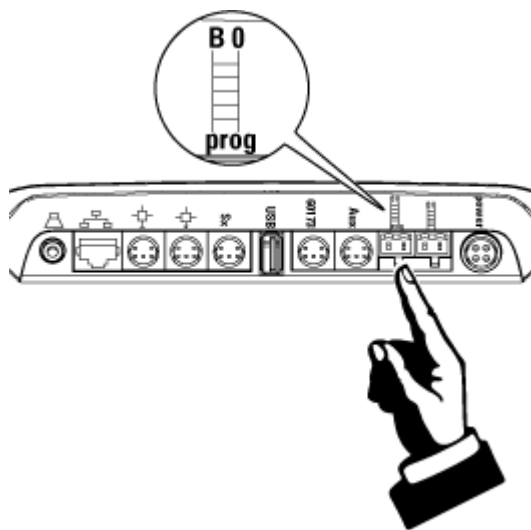
Etant donné que la programmation d'une locomotive exige que seule la locomotive en question se trouve sur la voie, la Central station prévoit l'utilisation d'une voie spécifique.

La voie de programmation est un élément de voie pouvant certes être intégré au réseau, mais ne devant en aucun cas y être électriquement relié. Tout contact avec la voie de programmation via des « voies spéciales » telles que voies de contact ou passages à niveau est également **proscrit** .

Afin de garantir cette séparation, veillez lors de l'exploitation à ce qu'aucune voiture ne se trouve dans la zone du point de coupure durant la programmation.

La Central Station dispose de sa propre connexion pour la voie de programmation. Elle transmet les données pour programmer les locomotives **uniquement** via cette connexion. Lors de la programmation d'une loco sur la voie de programmation, l'exploitation du réseau peut donc être maintenue sans problème.

Sortie pour la voie de programmation :



### [Connexions spéciales](#)

Retour à la configuration d'une locomotive pour

[locomotives mfx](#)

[locomotives programmables](#)

[locomotives avec commutateur de codage](#)

### Variation de la connexion à la voie de la Central Station

La Central Station est capable d'alimenter la voie principale ou voie de roulement avec une intensité maximale de 2,4 A (lors de l'utilisation du transformateur 60052). Un courant plus fort peut même être fourni pour une courte durée. Un courant de 1,0 A est disponible sur la voie de programmation. La Central Station supporte une charge de 3,0 A au total.

### Variante de montage pour le H0

Afin de pouvoir exploiter le maximum de courant disponible, la voie de programmation peut être intégrée au réseau et alimenter une section de voie (voir raccordement d'un booster). Veillez toutefois à ce qu'aucun autre consommateur ou décodeur ne soit raccordé à cette section de voie, la fonction programmation n'étant sinon plus garantie. Pour la programmation, veillez également à ne placer qu'une seule locomotive à la fois sur cette section.

### Variante de montage pour l'échelle 1

Un courant de 2,4 A s'avérant parfois insuffisant pour des locomotives à l'échelle 1, la voie de programmation peut ici être intégrée à la zone d'alimentation de la voie principale ou voie de roulement. Les 3 A max. fournis sont alors disponibles sur la voie principale.

Important : Veillez toutefois à ce que les raccordements à la voie principale et à la voie de programmation présentent la même polarité (le contraire générerait un court-circuit).

Cette variante rend toutefois la programmation d'une locomotive impossible. Il est donc conseillé de se réserver en outre la possibilité de couper la section de la voie de programmation du reste du réseau par un interrupteur.


### Configuration d'une locomotive locomotives mfx

C'est ici que sont prises toutes les décisions relatives à une locomotive. Celles-ci sont enregistrées dans la Central Station.

Si une locomotive s'annonce via sa [carte loco](#), toutes les décisions sont déjà prises. Vous pouvez malgré tout modifier ces données et, le cas échéant, enregistrer ces modifications sur

la carte via le bouton de commande .

Le champ « Nom » vous permet d'affecter à la locomotive **le nom de votre choix** qui permettra de la reconnaître immédiatement. A cet effet, appuyez brièvement sur le bouton de

commande  situé à droite de la zone d'entrée pour le nom, de manière à ce que le clavier apparaisse en surbrillance. Des renvois à l'adresse sont ici inutiles. Vous pouvez en outre choisir une image pour la loco. De nombreuses [illustrations de locos](#) sont disponibles.

Dans le sous-menu « Type de décodeur », sélectionnez le type de décodeur intégré dans la locomotive. Toutefois, ceci est nécessaire uniquement si vous procédez manuellement à la création d'une nouvelle loco. Sont disponibles ici :

- [locomotive MM2 avec commutateur de codage](#)


- [locomotives MM2 programmable](#)


- les locomotives mfx s'enregistrent de manière autonome



Les locomotives mfx ne sont **pas** appelées par la Central Station via leur adresse. L'adresse n'est requise que pour les régulateurs de marche plus anciens. C'est pourquoi l'adresse d'une loco mfx est indiquée par « 0 ». L'éventuelle modification de cette adresse n'aura d'incidence que sur l'exploitation avec des régulateurs de marche plus anciens **et non** sur l'exploitation avec la Central Station. De ce fait, cette adresse n'est pas bloquée non plus pour d'autres locomotives.

L'adresse peut être modifiée via les touches +/-.

Si vous le souhaitez, l'adresse peut être extraite de la loco par la Central Station. Pour lancer le processus d'extraction - d'une durée de quelques secondes - appuyez sur le bouton de

commande . La locomotive concernée doit toutefois se trouver sur la [voie de programmation](#).

La touche  permet d'extraire et de modifier les [CVs dans le décodeur](#) pour les locomotives équipées de décodeurs programmables.

La touche  permet d'affecter la locomotive à une [ligne pour trains-navettes](#). Lorsque la loco est affectée à une ligne pour trains-navettes, la touche se transforme en .

Les paramétrages relatifs à la temporisation d'accélération et de freinage, Vmin, Vmax, tachymètre et volume sont disponibles uniquement en combinaison avec des décodeurs programmables. Tous les paramètres programment le décodeur situé dans la loco, excepté le paramètre pour le tachymètre. Là encore, la loco doit se trouver sur la [voie de programmation](#).

Le paramètre du tachymètre modifie la représentation du tachymètre sur le pupitre de commande de la Central Station.

Les [fonctions](#) F0 à F5 peuvent être paramétrées dans la zone verticale située à droite. A chaque fonction doit alors être affecté un symbole. L'affectation des fonctions aux touches de fonctions **ne** peut toutefois **pas** être modifiée.

### **La carte loco**

La carte loco est une carte format carte de crédit. Elle vous permet par exemple d'enregistrer la configuration d'une locomotive et de la transmettre à une autre Central Station. Certaines locomotives sont livrées avec une telle carte.

Il suffit d'insérer la carte dans la Central Station pour que la locomotive correspondante s'enregistre immédiatement. Une fois sur la voie, la loco est alors prête au départ.

### **Remarque:**

La lecture de la carte est **impossible** tant que la configuration de la loco est activée sur la Central Station.

Les paramètres enregistrés sur la carte loco peuvent être modifiés dans la configuration de la loco. Ces modifications sont alors d'abord enregistrées dans la Central Station. Le bouton de commande



permet d'enregistrer sur la carte les paramètres de la loco modifiés sur la Central Station.


**Remarque:**

Veillez à enficher la bonne carte avant d'y copier les données. Vous risquez sinon d'effacer des données importantes sans autre avertissement.


### **Configuration d'une locomotive** **locomotives programmables**

C'est ici que sont prises toutes les décisions relatives à une locomotive. Celles-ci sont enregistrées dans la Central Station.

Si une locomotive s'annonce via sa [carte loco](#) toutes les décisions sont déjà prises. Vous pouvez malgré tout modifier ces données et, le cas échéant, enregistrer ces modifications sur

la carte via le bouton de commande .

Le champ « Nom » vous permet d'affecter à la locomotive **le nom de votre choix** qui permettra de la reconnaître immédiatement. A cet effet, appuyez brièvement sur le bouton de

commande  situé à droite de la zone d'entrée pour le nom, de manière à ce que le clavier apparaisse en surbrillance. Des renvois à l'adresse sont ici inutiles. Vous pouvez en outre choisir une image pour la loco. De nombreuses illustrations de locos sont disponibles.

Dans le sous-menu « Type de décodeur », sélectionnez le type de décodeur intégré dans la locomotive. Toutefois, ceci est nécessaire uniquement si vous procédez manuellement à la création d'une nouvelle loco. Sont disponibles ici :

- [Locomotive MM2 avec commutateur de codage](#)
- locomotive MM2 programmable


- les [locomotives-mfx](#) s'enregistrent de manière autonome

Les touches +/- vous permettent de sélectionner l'adresse.

**Remarque:**


Veillez à sélectionner le bon type de décodeur avant le paramétrage de l'adresse!

Si vous le souhaitez, l'adresse peut également être extraite de la loco par la Central Station. Pour lancer le processus d'extraction - d'une durée de quelques secondes -, appuyez sur le

bouton de commande . La locomotive concernée doit toutefois se trouver sur la [voie de programmation](#).



**Remarque:**

Lors de la création d'une nouvelle locomotive, vous ne pouvez pas encore procéder à tous les paramétrages. Ceci ne sera possible qu'une fois que vous aurez défini et enregistré les

paramètres concernant l'adresse et le nom. A cet effet, utilisez la touche .

La touche  permet d'extraire et de modifier les [CVs dans le décodeur](#) [CVs dans](#)

[le décodeur](#) pour les locomotives équipées de décodeurs programmables.

La touche  permet d'affecter la locomotive à une [ligne pour trains-navettes](#). Lorsque la loco est affectée à une ligne pour trains-navettes, la touche se transforme en .


Les paramètres relatifs à la temporisation d'accélération et de freinage, Vmin, Vmax, tachymètre et volume sont disponibles uniquement en combinaison avec des décodeurs programmables. Tous les paramètres programment le décodeur situé dans la loco, excepté le paramètre pour le tachymètre. Là encore, la loco doit se trouver sur la [voie de programmation](#). Le paramètre du tachymètre modifie la représentation du tachymètre sur le pupitre de commande de la Central Station.

Les [fonctions](#) F0 à F15 peuvent être paramétrées dans la zone verticale située à droite. A chaque fonction doit alors être affecté un symbole. L'affectation des fonctions aux touches de fonctions **ne** peut toutefois **pas** être modifiée.


### **Configuration d'une locomotive** **locomotives avec commutateur de codage**

C'est ici que sont prises toutes les décisions relatives à une locomotive. Celles-ci sont enregistrées dans la Central Station.

Si une locomotive s'annonce via sa [carte loco](#) toutes les décisions sont déjà prises. Vous pouvez malgré tout modifier ces données et, le cas échéant, enregistrer ces modifications sur

la carte via le bouton de commande .

Le champ « Nom » vous permet d'affecter à la locomotive **le nom de votre choix** qui permettra de la reconnaître immédiatement. A cet effet, appuyez brièvement sur le bouton de

commande  situé à droite de la zone d'entrée pour le nom, de manière à ce que le clavier apparaisse en surbrillance. Des renvois à l'adresse sont ici inutiles. Vous pouvez en outre choisir une image pour la loco. De nombreuses [illustrations de locos](#) sont disponibles.


Dans le sous-menu « Type de décodeur », sélectionner le type de décodeur intégré dans la locomotive. Toutefois, ceci est nécessaire uniquement si vous procédez manuellement à la création d'une nouvelle loco. Sont disponibles ici :



- [Locomotives MM2 avec commutateur de codage](#)
- [locomotives MM2 programmable](#)
- les [locomotives-mfx](#) s'enregistrent de manière autonome

Les touches +/- permettent de sélectionner l'adresse. Si vous avez sélectionné plus haut un décodeur avec commutateur de codage, la position correspondante de ce dernier sera représenté sur le graphique.

#### **Remarque :**

Veiller à sélectionner le bon type de décodeur avant le paramétrage de l'adresse. Si vous le souhaitez, l'adresse peut être extraite de la loco par la Central Station.

Pour lancer le processus d'extraction - d'une durée de quelques secondes -, appuyez sur le bouton de commande . La locomotive concernée doit toutefois se trouver sur la [voie de programmation](#). L'adresse peut également être extraite pour des locomotives avec commutateur de codage.

La touche  permet d'affecter la locomotive à une [ligne pour trains-navettes](#). Lorsque la locomotive est affectée à une ligne pour trains-navettes, le bouton de commande se transforme en .

Les paramètres relatifs à la temporisation d'accélération et de freinage, Vmin, Vmax, tachymètre et volume sont disponibles uniquement en combinaison avec des décodeurs programmables.

Les [fonctions](#) F0 à F5 peuvent être paramétrées dans la zone verticale située à droite. A chaque fonction doit alors être affecté un symbole. L'affectation des fonctions aux touches de fonctions **ne** peut toutefois **pas** être modifiée.

## **Installation d'une ligne pour trains-navettes**

### **Généralités**

Une ligne pour trains-navettes permet de faire rouler un train (ou une automotrice...) en va et vient sur une ligne donnée. A cet effet, la Central Station doit naturellement savoir quand le train entre en gare. C'est pourquoi les extrémités de la ligne pour trains-navettes sont toutes deux équipées d'un « [décodeur de rétrosignalisation](#) » S 88. Celui-ci transmet les informations nécessaires à la Central Station.

Outre le contact S 88 au début de la ligne navette, vous pouvez également indiquer des contacts pour la fin de la ligne ainsi que pour un arrêt intermédiaire. Tenez alors compte du fait que **le sens de marche est inversé** lors du déclenchement de l'un des contacts de départ ou de fin de course alors que pour le contact intermédiaire, le train s'arrête et marque une pause conformément au paramétrage, mais repart ensuite dans le même sens.

Si un ou plusieurs contacts de début, milieu ou fin de course ne sont pas utilisés, il suffit alors d'indiquer respectivement le contact "0".



## Installation

Pour installer une ligne de trains-navettes, il vous faut paramétrer les contacts S 88, la vitesse de roulement et le temps d'arrêt (en gare). Le bouton de commande situé en bas à gauche de la fenêtre permet de déterminer si la ligne navette est simplement créée ou activée. Pour désactiver une ligne de train-navettes, il **ne faut pas** la supprimer.

Le bouton de commande indique le statut de la ligne pour trains-navettes :



Aucune ligne pour trains-navettes n'est encore installée.



Une ligne pour trains-navettes est installée et activée.



Une ligne pour trains-navettes est installée, mais elle n'est pas activée.

## Exploitation

Lorsque vous éteignez et redémarrez la Central Station, il se peut que la locomotive ne se comporte pas comme attendu sur la ligne pour trains navettes. Afin d'éviter ce genre de désagrément, nous vous conseillons de procéder manuellement à l'arrêt du train-navette sur la ligne avant d'éteindre la Central Station et de le démarrer également manuellement après redémarrage de l'appareil.

## Chargement de nouvelles photos de loco

Le chargement de vos propres photos dans la Central Station pour la représentation sur le pupitre de commande est possible. La procédure est la suivante :

1. Copiez les photos sur une clé USB dans un fichier nommé « icons ». Ce fichier doit apparaître directement dans le fichier maître de la clé.
2. Insérez la clé dans la prise USB de la Central Station.
3. Accédez au menu « setup » de la Central Station
4. Lancez la mise à jour sur via le bouton de commande « Mise à jour du programme ». L'appareil ne lancera pas la mise à jour du logiciel, mais copiera sur la Central Station les photos se trouvant dans le fichier « icons ». Les fichiers du même nom existants seront remplacés.
5. La Central Station repasse au pupitre de commande, la procédure est terminée.

Les photos doivent remplir les conditions suivantes :

- être au format **PNG** avec **128 x 48 pixels au maximum** . Les autres formats ne sont pas pris en charge.
- Pour l'utilisation sur une carte loco, la taille du fichier **ne doit pas dépasser 6 kB** .
- Utilisez des noms de fichiers univoques.
- Vérifiez s'il n'existe pas déjà une photo du même nom sur la Central Station. Le cas échéant, choisissez un autre nom.

Retour à la configuration, [Central Station](#)

Retour à [Lokkarte](#)

Retour à la configuration d'une locomotive avec [Dilschalter](#) , [programmierbar](#) , [mfx](#) , [DCC-Decoder](#)

## **Central Station [CS]**

La fenêtre « Central Station » vous permet d'accéder à divers paramètres de la Central Station.

### **Rétablir les données**

Le sous-menu « Restaurer les données » vous permet de revenir à l'enregistrement de votre choix. Tous les paramètres actuels sont alors remplacés par les paramètres de cette sauvegarde.

La dernière sauvegarde effectuée porte toujours le nom « sauvegarde.tgz ». Les sauvegardes précédentes sont numérotées.

Le fichier « réinitialisation.tgz » contient les données correspondant à l'état de livraison de la Central Station. Le fichier « vide.tgz » ne contient aucune donnée et supprime toutes les locomotives, articles électromagnétiques et itinéraires (routes).

### **Sauvegarder les données**

Le sous-menu « Sauvegarder les données » vous permet à tout moment de procéder à l'enregistrement de l'intégralité des paramètres actuels de la Central Station. Un nom sera automatiquement donné au fichier de sauvegarde.

Les enregistrements effectués permettent à tout moment de restaurer les données de la Central Station.

Nous conseillons de procéder à un enregistrement avant toute configuration importante et avant toute mise à jour.

Une sauvegarde vers une mémoire USB est en outre possible. Cette sauvegarde vous permettra de restaurer une autre Central Station.

Toutefois, ceci n'inclut pas le transfert des mises à jour de programmes.

### **Mise à jour du programme**

Les mises à jour disponibles sur le site Internet de Märklin vous permettent d'actualiser le logiciel de votre Central Station. Si votre Central Station dispose d'une [connexion Internet](#) opérationnelle, la mise à jour peut être lancée via la touche « Mise à jour du programme ». La mise à jour n'a aucune incidence sur les différents paramétrages de la Central Station.

Si besoin, une mise à jour pour le module d'encodage - installée au prochain redémarrage de la Central Station - peut également être téléchargée dans le cadre de la mise à jour du programme.

Tous les autres modules d'encodage raccordés seront également mis à jour!



### **Redémarrer**

"Le sous-menu « Redémarrer » vous permet d'éteindre la Central Station et de relancer le programme. Il est par exemple conseillé de redémarrer la Central Station après chaque mise à jour.

### **Eteindre**

Dans la mesure du possible, veiller à toujours éteindre la Central Station via ce bouton de commande avant de la mettre hors tension.

L'arrêt de la Central Station via ce bouton de commande assure la sauvegarde de tous les paramètres actuels ainsi que, par ex., de tous les états de roulement. Sinon, il peut arriver que des locomotives garées se mettent en mouvement lors du prochain lancement de la Central Station.

### **Calibrage**

Le fonctionnement de [l'écran tactile](#) (entrée via contact avec l'écran) dépend du climat de la pièce et peut être influencé par diverses variations. Pour garantir le bon fonctionnement de l'écran tactile après une modification des conditions, vous pouvez procéder à un nouveau calibrage. A cet effet, appuyez sur la touche permettant de lancer la procédure. L'écran s'obscurcit et vous verrez apparaître cinq points les uns après les autres pour le réglage.

Une fois le calibrage terminé, la Central Station revient automatiquement en mode d'exploitation normal.

### **Remarque:**

Lors du calibrage, le pointeur de la souris est activé. En cas de dysfonctionnement de l'écran tactile, vous pouvez donc vous servir d'une simple souris d'ordinateur.

Le cas échéant, utilisez impérativement une souris USB ; celle-ci pourra être raccordée même si la Central Station est déjà sous tension. .

### **Appareil secondaire**

Vous pouvez également utiliser la Central Station comme [appareil secondaire](#) avec une autre Central Station (60213). Le cas échéant, activez ce point afin d'assurer une exploitation fiable.

Pour une exploitation **sans** autre Central Station, ce point devra être désactivé, l'enregistrement de toute autre Mobile Station ou loco mfx devenant sinon **impossible** .

### **L'écran**

Il s'agit d'un écran tactile.

Résolution : 800 x 480 pixels

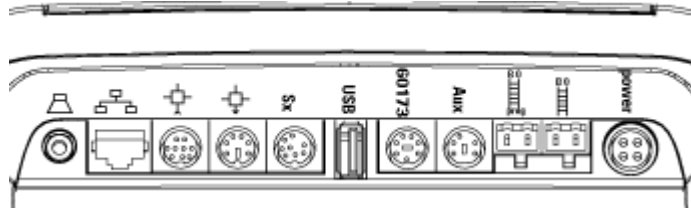
Intensité de coloration : 16 bits

Classe d'erreurs de pixel :

[retour](#)

## Raccords

La Central Station présente au dos diverses possibilités de raccordement.



**power :** Cette sortie permet de raccorder la Central Station au transformateur. Tenez-compte du fait que la puissance du transformateur raccordé est déterminante pour la puissance disponible sur les voies.

**Raccordement de la voie :** Cette sortie permet de raccorder une voie de roulement et une [voie de programmation](#) . La puissance disponible sur ces voies dépend du transformateur utilisé. La charge de ces raccords est indiquée sous la page "Info" du menu "Setup". [Connexions spéciales](#)

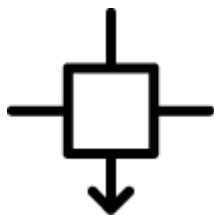
**Aux:** Actuellement, cette sortie n'a pas de fonction. Elle est prévue pour de futures extensions.

**60174:** Vous pouvez ici raccorder un [booster 60174](#) pour l'alimentation d'autres sections de voie. Via ce raccord, le booster 60174 transmet à la Central Station des informations relatives à la densité de courant sur la section de voie reliée. Ces informations sont disponibles à la page « Info » du menu « Setup ».

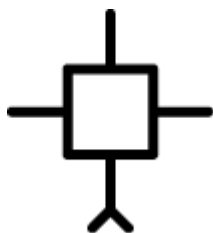
Tenez-compte du fait que les différentes sections de voie doivent être électriquement séparées les unes des autres.

**USB:** Il s'agit ici d'un port usuel sur les ordinateurs pour le raccordement de mémoires USB, d'une souris ou d'un clavier.

**Sx:** Actuellement, cette sortie n'a pas de fonction. Elle est prévue pour de futures extensions.



**Dans :** Cette entrée permet de [raccorder](#) cette Central Station à une autre Central Station en tant qu'appareil secondaire.



**Out:** Cette sortie permet de raccorder une [Central Station](#) comme appareil secondaire ou un [Terminal 60125](#) .

**Réseau** : La Central Station dispose d'une connexion Ethernet. Celle-ci permet de relier directement la Central Station à un réseau informatique et de télécharger les mises à jour sur Internet. Si vous souhaitez relier la Central Station à Internet via cette connexion, procédez aux autorisations nécessaires dans le pare-feu de votre réseau.

**Haut-parleur** : Cette sortie permet de brancher des écouteurs ou haut-parleurs. La Central Station pourra alors émettre des sons. Actuellement, la Central Station ne dispose toutefois pas encore de fonctions sonores et cette sortie est donc inutile.

Auf der Unterseite sind noch zwei weitere Anschlussmöglichkeiten.



**S88**: Raccordement du [contact de rétrosignalisation S88](#) .

**Booster**: Cette sortie est destinée au [raccord](#) des boosters 6015 ou 6017.

### **Booster**

Il existe diverses possibilités de raccorder un booster à la Central Station.

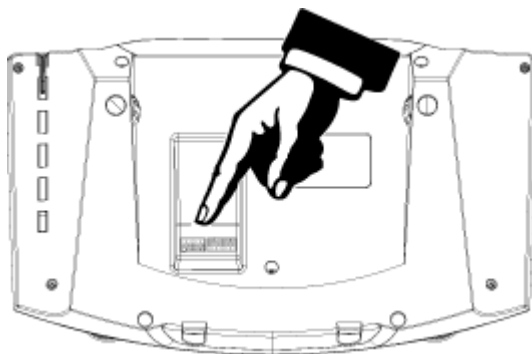
Si vous raccordez un booster 60174, vous pouvez extraire les données relatives au booster dans le menu Setup. Ceci est **impossible** si vous utilisez les boosters 6015 ou 1617.

### **Raccordement du booster 60174**

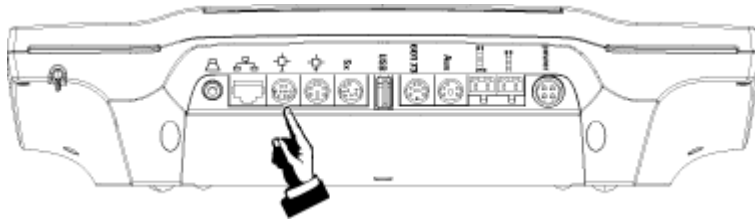
Grâce à la douille « 60174 », le booster 60174 peut être directement raccordé à la Central Station. Toutefois, seul ce booster pourra alors être utilisé.

Si vous souhaitez raccorder d'autres boosters, le terminal 60125 devra être raccordé à la douille « terminal » de la Central Station. Vous pourrez alors raccorder plusieurs boosters 60174 à ce terminal.

### **Raccordement booster:**



### **Raccordement terminal:**

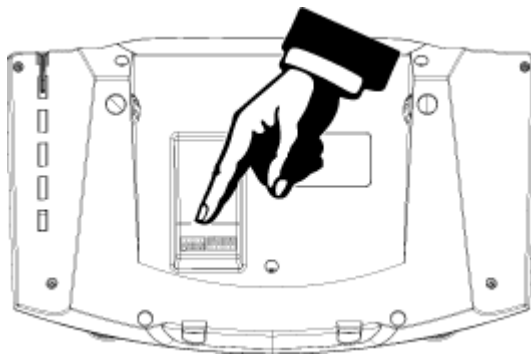


### **Raccordement des boosters 6015 ou 6017**

Les boosters 6015 ou 6017 seront raccordés au bas de la Central Station. D'autres boosters seront raccordés „en série“ avec le premier.

Veillez tenir compte de la notice du booster.

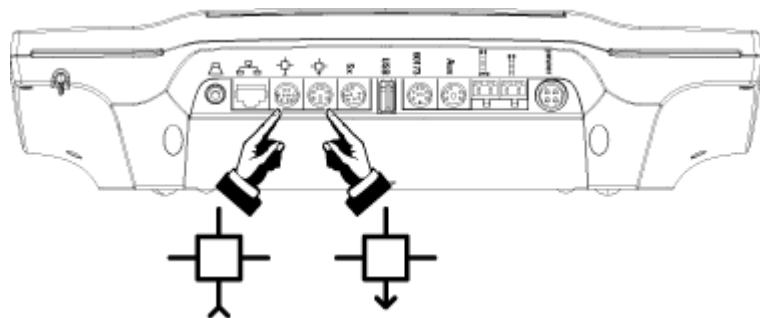
### **Branchement:**



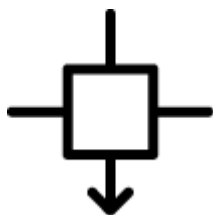
[Retour](#)

### **Raccorder une Central Station à une Central Station**

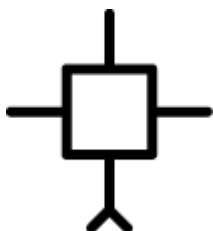
Le raccordement d'une seconde Central Station est possible. Ce raccord requiert toutefois le câble spécial 60123 (disponible chez les détaillants spécialisés). Ce câble présente deux connecteurs différents. Reliez les extrémités du câble aux deux Central Stations, respectivement à l'entrée et à la sortie.



Entrée:



Sortie:



**Notez bien :** La voie de programmation doit être reliée à la Central Station dont la **sortie** est reliée au câble!

Sous le point « Central Station » du menu « Setup », paramétrez l'un des deux appareils comme « Appareil secondaire » (l'enregistrement de locomotives mfx pourrait sinon être perturbé). .

Lorsqu'une Central Station est utilisée comme appareil secondaire aux côtés d'une autre Central Station, la liste de locos doit y être établie manuellement. La liste ne peut être transmise à partir de l'appareil principal. Les locomotives mfx enregistrées tant que l'appareil secondaire est raccordé sont enregistrées dans les **deux** Central Stations.

Revenir à [Setup/Central Station](#) ou [Setup/Info](#)

[Raccords de Central Station](#)

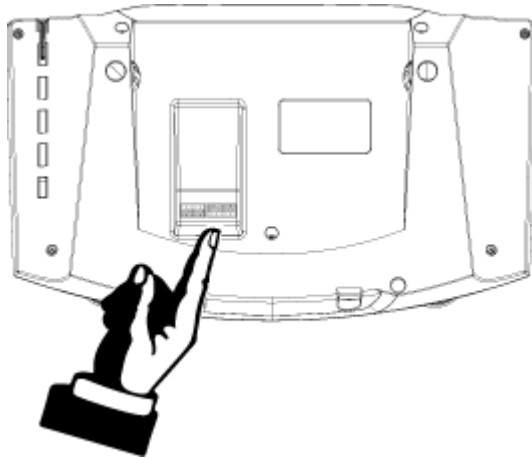
### **Le décodeur de rétrosignalisation S 88**

Un décodeur de rétrosignalisation S 88 (réf. 60881) peut être raccordé à la Central Station. D'autres décodeurs de rétrosignalisation seront montés « en série » avec le premier. Veuillez également tenir compte de la notice du décodeur de rétrosignalisation.

**Remarque :** Tenez compte du fait que l'un des décodeurs de rétrosignalisation S 88 branchés doit également être relié à la masse de la voie. Vous risquez sinon des dysfonctionnements. Veuillez également consulter la notice du décodeur de rétrosignalisation. En aucun cas plusieurs décodeurs de rétrosignalisation S 88 raccordés à des zones d'alimentation différentes ne doivent toutefois être reliés à la masse. Il suffit de relier un seul

décodeur de rétrosignalisation.

**Branchement :**





[ligne pour trains-navettes](#)  
[memory](#)

**memory**

La « memory » permet de créer et de sélectionner des itinéraires (ou « routes »). Un itinéraire peut en outre être sélectionné par un contact de commutation sur la voie (sur le [décodeur S 88](#)).


Un petit point jaune apparaît sur le bouton de commande de l’itinéraire tant que des articles en faisant partie sont commutés par la memory. Ce point devient vert dès que l’itinéraire est commuté et peut être emprunté.

En cas d’interruption de l’itinéraire (par ex. parce que l’une des aiguilles a été déplacée), le point disparaît.

A l’extrémité droite de chaque ligne de la memory se trouve un bouton de commande permettant de commuter entre exploitation manuelle  et exploitation mixte . Ce choix vaut respectivement pour tous les itinéraires de la ligne.


En exploitation manuelle pure, un itinéraire pourra être déclenché uniquement via le bouton

de commande correspondant de la Central Station. En exploitation mixte, les itinéraires peuvent également être déclenchés par le contact S 88 correspondant.


La touche  vous permet de passer en mode configuration. Commencez ici par sélectionner un bouton de commande auquel vous souhaitez affecter un itinéraire.

Donnez un nom à cet itinéraire permettant de le reconnaître rapidement. Affectez ensuite à l'itinéraire un contact S 88 qui permettra de le déclencher. Inutile d'indiquer un tel contact (reste contact "0").

Une fois ces préparatifs terminés, créez votre itinéraire en passant dans le « keyboard » (sans enregistrer les modifications et sans quitter le mode configuration !) et en cliquant dans l'ordre sur les articles requis pour l'itinéraire avec la position de commutation correcte

correspondante. La touche  vous permet de supprimer de l'itinéraire des articles sélectionnés par erreur.

Les articles à commuter peuvent également être sélectionnés dans le « layout ». La sélection est certes plus claire, mais veillez là encore à la position de commutation correcte de l'article.

Le bouton de commande  vous permet d'enregistrer les nouveaux itinéraires ou les modifications effectuées.

### **Remarque :**


Certains itinéraires peuvent également être « imbriqués » : un itinéraire existant peut être intégré dans un nouvel itinéraire en tant qu'article à commuter.

Vous pouvez supprimer un itinéraire en supprimant tous les articles à commuter par celui-ci. Il ne peut pas exister d'itinéraire vide.


### **Configuration d'une locomotive locomotives avec décodeur DCC**

C'est ici que sont prises toutes les décisions relatives à une locomotive. Celles-ci sont enregistrées dans la Central Station.

Si une locomotive s'annonce via sa [carte loco](#), toutes les données y sont déjà définies. Vous pouvez malgré tout modifier ces données et, le cas échéant, enregistrer ces modifications sur

la carte via le bouton de commande .

Le champ «Nom» vous permet d'affecter à la locomotive **le nom de votre choix** et de l'identifier immédiatement. A cet effet, appuyez brièvement sur le bouton de commande

 situé à droite de la zone d'entrée pour le nom, de manière à ce que le clavier apparaisse en surbrillance. Des renvois à l'adresse sont ici inutiles. Vous pouvez en outre choisir une photo illustrant la loco. De nombreuses [Lokomotiv-Abbildungen](#) sont disponibles.

Dans le sous-menu «Type de décodeur», sélectionnez le type de décodeur intégré dans la locomotive. Toutefois, ceci est nécessaire uniquement si vous procédez manuellement à la création d'une nouvelle loco. Sont disponibles ici :

- [MM2 Lok mit Codierschalter](#)
- [MM2 Lok programmierbar](#)
- Les locomotives DCC

- [Mfx-Lokomotiven](#) s'enregistrent de manière autonome


L'adresse peut être sélectionnée via les touches +/-.

**Remarque :**


Veillez à sélectionner le bon type de décodeur avant le paramétrage de l'adresse!

Si vous le souhaitez, l'adresse peut également être extraite de la loco par la Central Station.

Pour lancer le processus d'extraction - d'une durée de quelques secondes -, appuyez sur le

bouton de commande . A cet effet, la loco doit toutefois se trouver sur la [Programmiergleis](#) (valable uniquement pour les décodeurs assurant la prise en charge de l'extraction).

Le bouton de commande  permet d'extraire et de modifier les [CVs im Decoder](#).

Le bouton de commande  permet d'affecter la locomotive à un [Pendelzugstrecke](#).

Lorsque la loco est affectée à une ligne pour trains-navettes, le bouton de commande se transforme en 

Les paramètres relatifs à la temporisation d'accélération ([ABV](#)), et de freinage ([ABV](#)), Vmin, Vmax, tachymètre et volume sont disponibles uniquement en combinaison avec des décodeurs programmables. Tous ces paramètres programment le décodeur situé dans la loco, exceptés les paramètres relatifs au tachymètre et à la temporisation d'accélération et de freinage. Là encore, la loco doit se trouver sur la [Programmiergleis](#).

Le paramètre du tachymètre modifie la représentation du tachymètre sur le pupitre de commande de la Central Station.

Les [Funktionen](#) F0 à F5 peuvent être paramétrées dans la zone verticale située à droite. Un symbole doit alors être affecté à chaque fonction. Il est toutefois **impossible** de modifier l'affectation de fonctions à des touches de fonction dans la Central Station. Certains décodeurs (tels que Trix 66849) permettent néanmoins de le faire. Cette modification est alors enregistrée dans le décodeur et change pour l'exploitation avec tous les régulateurs de marche.

### Paramétrages des CV sur les décodeurs

Cette page vous permet de paramétrer les variables de configuration (CV) ou les registres sur les décodeurs. Les CV les plus importantes peuvent déjà être paramétrées lors de la configuration de la locomotive.

Remarque : Vous trouverez les informations relatives à l'affectation des CV et aux différentes valeurs définissables dans la notice de votre locomotive / votre décodeur.

Commencez par définir en haut le type de la programmation, respectivement le type du décodeur. Vous avez le choix entre:

**POM** [Programming On The Main](#) (POM) est un mode de programmation particulier permettant de programmer la locomotive en cours d'exploitation, celle-ci ne devant alors ni se trouver sur la voie de programmation ni être arrêtée. Le mode POM doit être pris en charge par le décodeur utilisé (voir la notice du décodeur) et ne peut assurer que certains



paramétrages. POM ne permet pas d'extraire des valeurs du décodeur / de la loco.

**PRG** Le mode de programmation habituel est PRG. Il suppose que la locomotive concernée se trouve sur la voie de programmation. Il permet de sélectionner, de modifier et de programmer différentes valeurs.


**REG** Certains décodeurs ne fonctionnent pas avec des CV, mais avec des registres. [Pour la programmation de ces derniers](#), sélectionnez REG. A cet effet, la loco doit se trouver sur la voie de programmation. Ce mode permet de sélectionner, modifier et programmer différentes valeurs.


### **Le tableau de CV**

Le contenu du tableau représenté peut être modifié manuellement et adapté aux différents besoins.

La première colonne (N CV) vous permet de définir les CV dont vous avez besoin et la seconde (Nom) l'affectation de ces CV, par ex. «CV 5» - «Vmax». Toutefois, le nom ne figure qu'à titre indicatif et n'a aucune influence.

Dans la colonne «Valeur», vous pouvez définir la valeur du paramètre souhaité. Vous obtiendrez ensuite dans la colonne une représentation des bits activés ou désactivés pour la valeur souhaitée.

Vous pouvez ensuite programmer les valeurs modifiées sur le décodeur via la touche .

Si vous n'êtes pas sûr de vous, la touche  vous permet d'extraire du décodeur le paramétrage effectif d'une CV avant programmation. Les valeurs extraites sont reprises dans le tableau où elles peuvent être modifiées.

**Remarque pour DCC :** Ne jamais modifier les paramètres pour l'adresse (CV 1) et le nombre des crans de marches (CV 29) via le tableau de CV. Il existe à cet effet une procédure de programmation simple lors de la configuration de la locomotive.

En ce qui concerne la représentation des bits, veuillez tenir compte de la particularité suivante :

Pour une CV actuellement sélectionnée, les bits activés ou à activer sont représentés en caractères blancs sur fond noir, tandis que les bits désactivés ou à désactiver sont représentés normalement (sur fond bleu). Le nombre représenté par une ligne hachurée grise constitue une troisième représentation possible. Celle-ci signifie que le bit n'est pas pris en compte lors de la programmation du décodeur, c'est-à-dire qu'il ne sera pas modifié dans le décodeur.

Configuration d'une locomotive pour

[- locomotives DCC](#)

[- locomotives fx](#)

[- locomotives mfx](#)

### **POM - Programming on The Main**

POM Programming On The Main (POM) est un mode de programmation particulier permettant de programmer la locomotive en cours d'exploitation, celle-ci ne devant donc ni se trouver sur la voie de programmation ni être arrêtée. Le mode POM doit être pris en charge par le décodeur utilisé (voir la notice du décodeur) et ne peut assurer que certains paramétrages.

POM ne permet par exemple pas d'extraire des valeurs à partir du décodeur / de la locomotive.

Cela dit, POM n'est pas différent du [programmation de CV](#) normal.

### **Paramétrages REG sur les décodeurs DCC**

Certains décodeurs ne fonctionnent pas avec des CV, mais avec des registres. Pour programmer ces derniers, sélectionnez REG. A cet effet, la loco doit se trouver sur la voie de programmation. Vous pouvez sélectionner, modifier et programmer différentes valeurs.

Cela dit, REG n'est pas différent du [programmation de CV](#) normal.

### **Informations supplémentaires relatives à la temporisation d'accélération et de freinage (ABV)**

La configuration de la ABV varie énormément en fonction du décodeur utilisé. Tandis que sur les anciens décodeurs Märklin, les paramétrages sont effectués à l'aide d'un bouton régulateur rotatif, la programmation sur les décodeurs actuels peut se faire via l'appareil de commande, par ex. la Central Station. Outre les paramétrages effectués sur le décodeur (ABV-matériel), il est - indépendamment de cela - également possible d'enregistrer des paramètres relatifs à la TAF dans l'appareil de commande (ABV-logiciel). Des locomotives équipées d'anciens décodeurs peuvent ainsi être configurées et réglées de manière précise sans être démontées.

Les paramétrages ABV pouvant être effectués lors de la configuration d'une locomotive concernent exclusivement la ABV-logiciel. Ces paramètres ne sont pas transmis au décodeur.

Les paramètres relatifs à la ABV sur les décodeurs programmables peuvent être modifiés en intervenant sur les CV. Ces paramètres n'ont toutefois aucune influence sur les paramètres enregistrés dans la Central Station.

Retour à la configuration d'une locomotive pour

[Mfx-Lokomotiven](#)

[programmierbare Lokomotiven](#)

[Lokomotiven mit Codier schalter](#)

[Lokomotiven mit DCC-Decodern](#)

### **Touches de fonction**

A chaque fonction peut être affecté un symbole (icône). Celui-ci doit permettre d'identifier la fonction correspondante du premier coup d'oeil. Toute modification de la fonction elle-même est impossible.

La durée d'une fonction est définie via le *mode de fonctionnement*. Sont disponibles les

modes de fonctionnement suivants :

**- fonction de commutation**

Une fonction de commutation est activée et désactivée manuellement. Exemple : fanal de la locomotive.

**- fonction d'impulsion**

Une fonction d'impulsion dure aussi longtemps que dure la pression sur le symbole ou le bouton de commande correspondant. Exemples : sifflet de la loco ou trompe.

**- fonction de temps**

La fonction de temps est activée par une pression sur le symbole ou sur le bouton de commande correspondant et se désactive automatiquement au bout d'un certain temps. Ce temps peut être défini entre 0 et 100 sec. Exemple : l'attelage telex qui doit être désactivé après quelques secondes.

Configuration d'une locomotive pour

[locomotives mfx](#)

[locomotives programmables](#)

[locomotives avec commutateur DIL](#)


## Accès CV


Sur les décodeurs programmables, les propriétés sont définies via des variables de configuration (CV ou registres). Ces registres contiennent toutes les informations relatives au comportement de la locomotive. L'importance des différents registres dépend du fabricant et du décodeur. La modification des registres peut avoir de graves conséquences, la locomotive pouvant même devenir inutilisable. Les modifications sont immédiatement enregistrées dans le décodeur – il n'existe pas de fonction permettant de revenir aux paramètres précédents (annuler/undo).

Seuls les utilisateurs confirmés qui se reporteront aux instructions de la notice de la loco ou du décodeur peuvent procéder au paramétrage des registres.

**Remarque :** Avant de procéder à toute modification des CVs, nous recommandons de créer une copie de sauvegarde des paramètres du décodeur. A cet effet, il vous suffit de créer une [carte loco](#) sur laquelle sont enregistrés tous les paramètres et qui permettra donc de les restaurer dans la loco.

Nachdem mit den +/- Tasten die gewünschte CV (Register) und der gewünschte Index ausgewählt wurde, kann zunächst die Après avoir sélectionné la CV (registre) et l'index souhaités à l'aide des touches +/-, commencez par extraire le paramétrage correspondant de la

loco via le bouton de commande . Si vous souhaitez modifier ce paramétrage, appuyez sur le bouton de commande « écrire » pour entrer une valeur corrigée qui sera programmée


dans la loco via le bouton .

Configuration d'une locomotive pour

[locomotives mfx](#)

[locomotives programmables](#)

## Mehrfachtraktion

Pour créer une traction double ou multiple pour une page du pupitre de commande, commencez par sélectionner la locomotive principale de la traction sur l'autre page du pupitre de commande. La touche  permet d'ajouter cette locomotive à la traction. Sélectionnez ensuite la seconde locomotive et poursuivez de la même manière. Veillez à ce que le dernier sens de marche sélectionné avant l'enregistrement dans la traction corresponde bien au sens de marche choisi pour la traction.

Le champ «Nom», vous permet d'affecter à la traction le **nom de votre choix**. La traction apparaîtra dans la liste des locomotives sous ce nom. Lorsque la traction est sélectionnée, la photo de la locomotive principale apparaît.

La touche  permet de supprimer une locomotive de la traction.

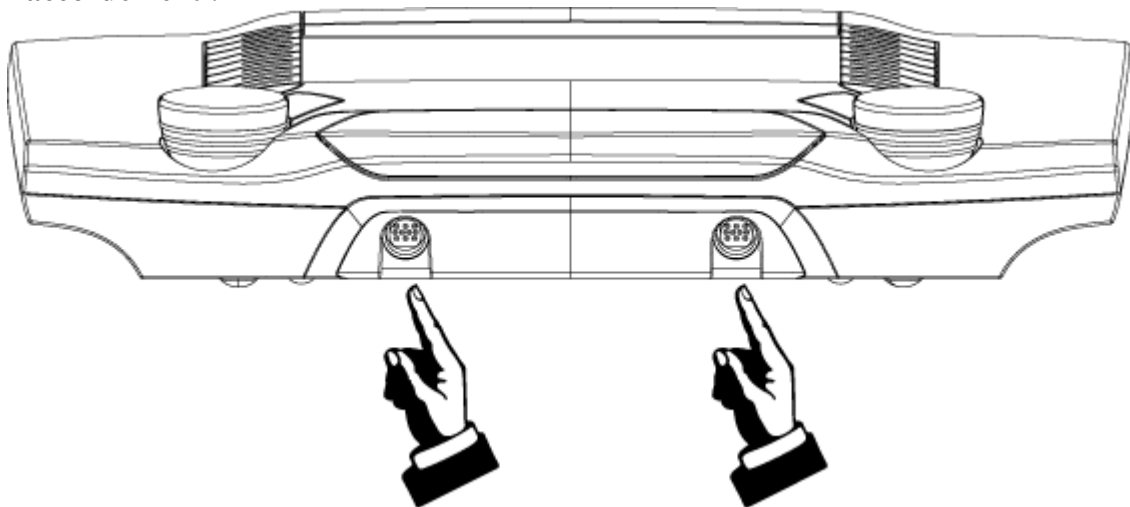
Pour éviter d'endommager les véhicules, il est préférable qu'une traction soit composée uniquement de locomotives similaires dont les paramètres relatifs à la vitesse maximale (Vmax) ainsi qu'à la temporisation d'accélération et de freinage auront été harmonisés.

**Remarque :** Tant qu'une traction est active sur un pupitre de commande, la sélection de l'une des locomotives de la traction sur le second pupitre est possible. Ce pupitre indique alors toujours les états correspondants de la locomotive sélectionnée. La modification de la vitesse de la locomotive se répercute toutefois véritablement sur celle-ci. Il est donc possible de sortir une locomotive d'une traction donnée sans pour autant la supprimer dans cette même traction.

## Mobile Station [MS]

Sur une Central Station peuvent être raccordées simultanément jusqu'à deux Mobile Stations.

### **Raccordement :**



L'enregistrement d'une Mobile Station se fait dès son raccordement.

La page « Mobile station » vous permet d'accéder aux différents paramètres régissant l'utilisation d'une Mobile station raccordée à la Central Station.

**Remarque :**

Si l'enregistrement d'une Mobile station raccordée à la Central station n'est pas automatique, vérifiez si le point de menu « Appareil secondaire » sur la page « Central Station » est activé.

Le cas échéant, l'enregistrement d'une Mobile Station sur l'appareil est impossible !

**La fenêtre « Mobile Station »**

La fenêtre « Mobile Station » dresse une liste de toutes les Mobile Stations qui ont été raccordées à la Central Station. En cliquant sur le + situé devant l'une des Mobile Stations, vous obtiendrez une liste de toutes les locomotives pouvant être commandées avec cette Mobile Station. Vous pouvez adapter cette liste librement à l'aide des boutons de commande « Ajouter loco », ou « Supprimer loco ».

**Supprimer MS**

Ce bouton de commande permet de supprimer de la liste la Mobile Station sélectionnée dans la fenêtre de gauche. Cette Mobile Station ne dispose alors plus d'aucune possibilité de réglage, même si elle est encore branchée.

**Réseau**

Le bouton de commande « Réseau » vous permet de procéder aux paramètres nécessaires pour l'exploitation d'une Central Station en réseau.

Si vous raccordez la Central Station à un réseau comprenant un serveur DHCP, la Central Station se laissera attribuer une adresse réseau au démarrage. Cette adresse apparaîtra alors dans le champ « Adresse IP CS ».

Si vous raccordez la Central Station à un réseau fonctionnant sans serveur DHCP, la Central Station s'attribue elle-même une adresse réseau. Celle-ci apparaîtra alors dans le champ « Adresse IP CS ».

En principe, l'adresse réseau peut être modifiée manuellement. La modification est immédiatement prise en compte. En cas de redémarrage de la Central Station, elle continuera toutefois à fonctionner comme décrit précédemment, même si une adresse lui a été affectée manuellement.

Les paramètres « Lancer passerelle » et « Adresse cible » sont nécessaires à la communication entre la Central Station et un programme informatique. Actuellement, aucun programme de ce type n'est disponible.

Pour ces paramètres, reportez vous à la notice du programme lorsque celui-ci sera disponible.

**Version**

Le point de menu « Version » vous permet d'accéder à toutes les informations relatives à la Central Station.

Avant de prendre contact avec le S.A.V. Märklin dans le cas de problèmes avec votre Central Station, veuillez noter la version matérielle et le numéro de série.

Certaines parties du logiciel de la CS sont soumis à la licence logicielle GPL.

Les textes source de ces parties du logiciel sont disponibles gratuitement soit sous forme de CD, soit en téléchargeant une image de CD sur le site Märklin.

### Configuration de la plaque tournante

#### **Raccordement au décodeur k 84**

Veillez à paramétrer **l'adresse correcte** sur le décodeur de la plaque tournante.

Après sélection du type de commutateur correspondant (décodeur k 84 avec 8 commutateurs), vous pouvez relever les positions de commutateur adaptées lors de la configuration de la plaque tournante, puis les transmettre au décodeur.

Dans le champ „Nom“, vous pouvez affecter à la plaque tournante le **nom de votre choix**. Le nom de la plaque tournante sera affiché dans le Keyboard via la paire de touches correspondante.

Le **temps de réponse** indique la durée d'émission de l'impulsion de commutation (indication en ms). Pour la plaque tournante, nous recommandons une valeur située entre 250 et 500.

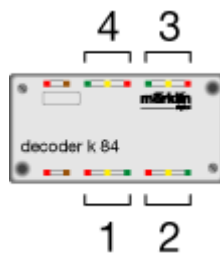
Pour raccorder la plaque tournante au décodeur [k 84](#) procédez de la manière suivante :

#### **Raccordement de la plaque tournante au décodeur k 84**

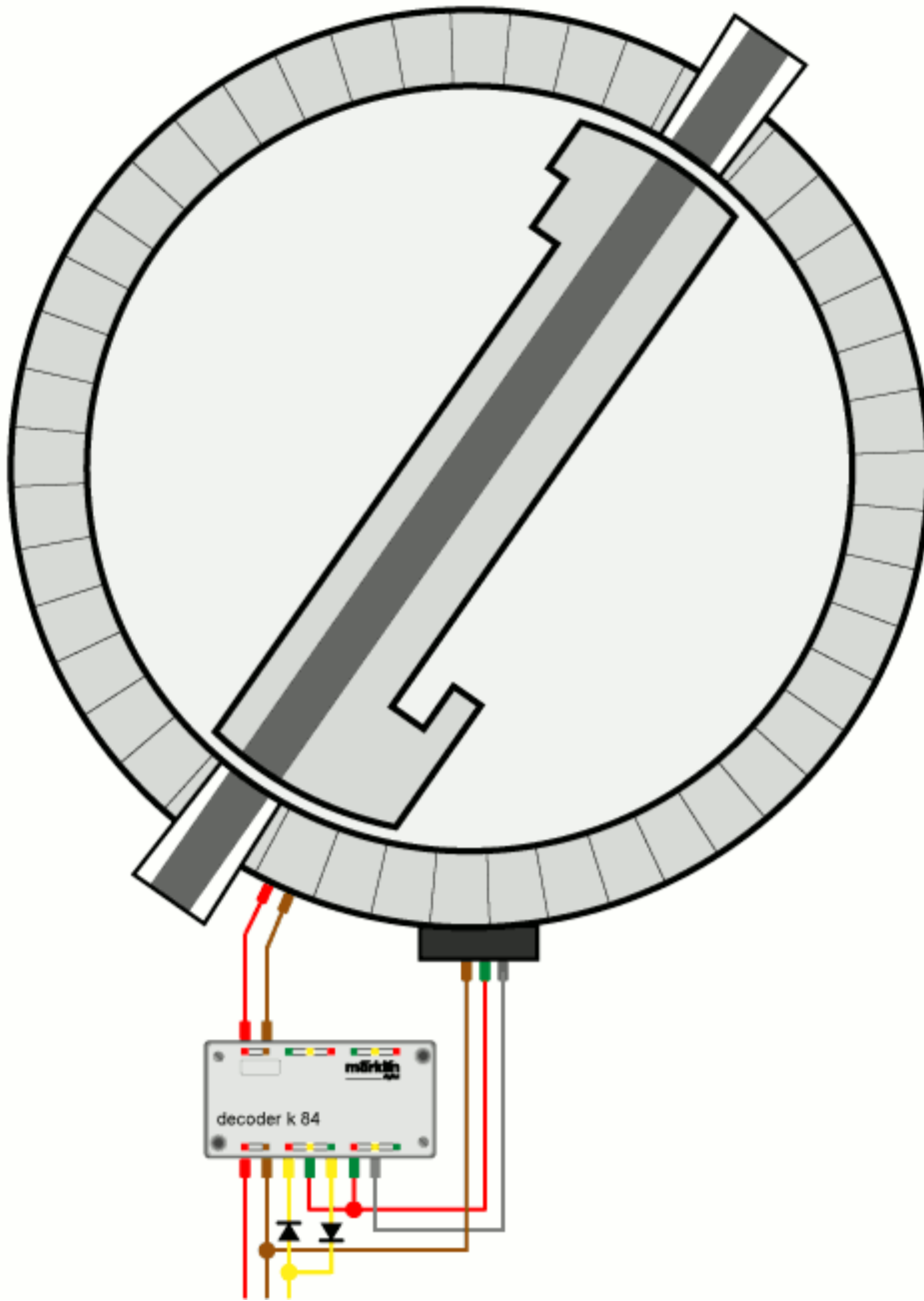
Veillez à paramétrer **les adresses correctes** sur le décodeur. Celles-ci sont composées d'une certaine position du commutateur de codage du décodeur k 84 **et** de l'utilisation de sorties **précises** sur le décodeur k 84.

En conséquence, un décodeur k84 présente toujours 4 adresses consécutives opérationnelles. Les positions de commutateur adaptées et les sorties du décodeur k 84 à utiliser peuvent être relevées après sélection du type de commutateur correspondant (8 commutateurs pour k 84) lors de la configuration de la plaque tournante et transmises au décodeur.

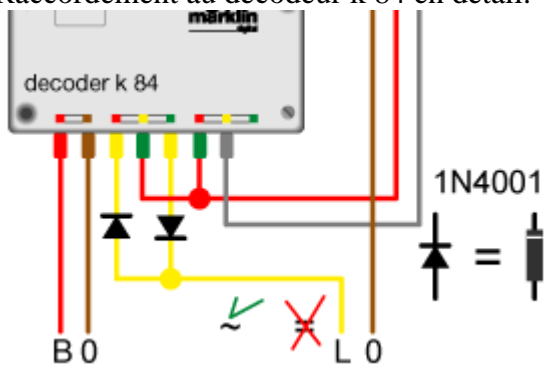
Les sorties du décodeur k 84



Le raccordement de la plaque tournante au décodeur k 84, ici aux sorties 1 et 2.



Raccordement au décodeur k 84 en détail.



revenir à la configuration de la [plaque tournante](#)

